

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 79 (1952)
Heft: 8

Artikel: On' histoire dè Tsah'ieux : (patois des montagnes d'Ollon)
Autor: Pierre Abram
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-228195>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



On' histoire dè Tzah'ieux

(Patois des Montagnes d'Ollon)

Y vouai vo racontâ on' histoire que s'è passâye per tzi no d'enton passâ, mē n'est pas ceux à quau l'est arrevâie que l'a m'ont contâie, ne s'ēin sont pas truat veintâ.

Trai tzh'ieux : le gros Brénon, Casaqua et Godefriède, âvont prai le sécond permis, le permis dî puants, quemeint diont pè la « Diana » ; ceux puants sont dont cè bêties que ne chonnot pas tant bon : lè fouinnes, lè mâtres, lous renâ, lous petous, etc...

L'emmodâvont tuis lous matins avoué luè dradjeux et trai tzins : doux Brunos et on petiou terrasson que sè fourrâvè dein lè bouattes.

On dzo que l'âvont lâtcha lous tzins, Casaqua étai ein pousté dévant n'a bouatta dè renâ ; tot d'on coup et l'ôut foueseilh'i permi lè folh'es sétzes !... l'épaulè son dradjeu et... râââ... t'envoïyè n'a grenailh'a à travai lous bossons, et l'a vite emmodâ po verre se l'âvè attrappâ la bêtie... Quand l'a zu fé quantié pas et l'oudzai dî dzemottâies

dè tuis lous diablh'es pè vai on tronc dè vouargne ; quand l'a itâ tot pré, mon Casaqua a restâ quemeint parallisâ...

L'étai le Godefriède qu'âvè reçu et qu'étai dérouté vè le tronc ; et cratzivè le sang, et l'étai tot einseignolâ pè la menâ...

— Eh ! mon poure Godefriède ! es-to mort à tzavon u bin fenameint qu'à métiâ, lai criè Casaqua.

— O ! y pouai encô soth'iâ, mē bailh'e-mē vite n'a teria dè ton marque, épouai on verret apré.

Y bet de n'a vouarbetta mon Godefriède a pu sè rémettre sù lè pioutes ; Casaqua lai yâ portâ sa tâquâ et son dradjeu, et l'ont pu allâ tanque vè le gros Brénon qu'âvè prai sa dh'ippa ; l'on installâ Godefriède dessus et l'ont emmodâ tôt drai vè le medecin.

N'a enco pas truat z'u dè mau ; le medecin a prai di blh'ossètes et l'a pû rézavai quatre grans dè grenailh'e : dou pè le piouttès, ion à n'épaulâ et l'autre y maiteint de front.

Quand l'a zu fini, l'ont biû n'a bouenna tornâye dè cognaque po sè remettre.

Adon le medecin, qu'est tzh'ieu assebin, a dit à Casaqua :

— Tè cartouches ne vâlont rein du tot ; tè faut bouetâ otie mé dè peudra la grenailh'e peut à peinnâ perth'i la pé !

Pierre Abram dî Tzéseaux.

F. CUENOUD
CULLY

*Tot por la vegna
Achat de tartzte*

COMMERCE DE BOIS
Raboterie

BELET & Cie

20-22, Rue des Deux-Marchés

Location d'échafaudages